



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 416]

No. 416]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 26, 2011/श्रावण 4, 1933

NEW DELHI, TUESDAY, JULY 26, 2011/SRAVANA 4, 1933

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 26 जुलाई, 2011

सं. 66/2011-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 571(अ).—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य, जापान, कोरिया गणतंत्र, मलेशिया, रूस, ताईवान और थाईलैंड (जिसे इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 3904 22 10 के अंतर्गत आने वाले पोली विनायल क्लोराइड पेट्र रेजिन (जिसे इसके बाद विषयगत माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 11 जून, 2010 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/36/2009-डीजीएडी, तारीख 11 जून, 2010 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि:-

(क) विषयगत देश द्वारा भारत को विषयगत माल का निर्यात संबद्ध सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया था, जिसके कारण पाटन हुआ था;

(ख) विषयगत माल के पाटन के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई थी;

(ग) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति विषयगत देश से विषयगत माल के पाटित आयातों के कारण हुई थी;

और विषयगत देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए विषयगत माल के आयातों पर अंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिशेषित करने की सिफारिश की थी।

और जबकि, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, भारत सरकार के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 77/2010-सीमाशुल्क, तारीख 26 जुलाई, 2010 जो कि सा०का०नि० 633 (अ), तारीख 26 जुलाई, 2010, के द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित हुई थी के द्वारा संबद्ध माल पर, अन्तिम प्रतिपादन शुल्क लगाया था;

और जबकि, अभिहित प्राधिकारी अपने अंतिम निष्कर्षों अधिसूचना सं० 14/36/2009 जीजीएडी, तारीख 2 मई, 2011 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 2 मई, 2011 में प्रकाशित हुई थी, से इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

- (क) उन मामलों को छोड़कर जहां पाटन मार्जिन ऋणात्मक पाया गया है, विषयगत देश (जापान को छोड़कर) से भारत को विचाराधीन उत्पाद का निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है,
- (ख) धरेलू उद्योग को विचाराधीन उत्पाद के कारण वास्तविक क्षति हुई है;
- (ग) यह वास्तविक क्षति विषयगत देश (जापान को छोड़कर) से विषयगत माल के पाटित आयातों के कारण हुई है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पाटित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) एवं (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी उदगम देश उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित संदर्भ कीमत और अवतरण मूल्य के अंतर के बराबर की राशि के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं.	उपशीर्ष	माल का विवरण	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	संदर्भ राशि	इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1707	मी. टन	अमरीकी डालर
2	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	चीन जनवादी गणराज्य	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	कोई	कोई	1707	मी. टन	अमरीकी डालर
3	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1707	मी. टन	अमरीकी डालर

4	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	मलेशिया	मलेशिया	मै0 कनेका पेस्ट पालीमर एसडीएन., जापान	मित्सुई एंड कार्पो. (एशिया पेसिफिक) पीटीई. लि. मलेशिया	1471	मी.टन	अमरीकी डालर
5	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	मलेशिया	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	क्रम सं0 4 से इतर अन्य कोई देश		1471	मी.टन	मी.टन
6	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	मलेशिया	कोई	कोई	1471	मी.टन	अमरीकी डालर
7	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	कोरिया गणतंत्र	कोरिया गणतंत्र	मै0 हनवां केमिकल कार्पोरेशन	मै0 हनवां केमिकल कार्पोरेशन	कुछ नहीं	मी.टन	अमरीकी डालर
8	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	कोरिया गणतंत्र	कोरिया गणतंत्र	मै0 एलजी केम लि0	मै0 एलजी केम लि0	कुछ नहीं	मी.टन	अमरीकी डालर
9	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	कोरिया गणतंत्र	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	क्रम सं0 7 और 8 से इतर अन्य कोई देश		1706	मी.टन	अमरीकी डालर
10	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	कोरिया गणतंत्र	कोई	कोई	1706	मी.टन	अमरीकी डालर
11	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	ताईवान	ताईवान	मै0 फोर्मोसा प्लास्टिक कार्पोरेशन	मै0 फोर्मोसा प्लास्टिक कार्पोरेशन	कुछ नहीं	मी.टन	अमरीकी डालर
12	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	ताईवान	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	क्रम सं0 11 से इतर अन्य कोई देश		1701	मी.टन	अमरीकी डालर
13	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	ताईवान	कोई	कोई	1701	मी.टन	अमरीकी डालर
14	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	रूस	रूस	कोई	कोई	1701	मी.टन	अमरीकी डालर
15	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	रूस	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	कोई	कोई	1691	मी.टन	अमरीकी डालर
16	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	रूस	कोई	कोई	1691	मी.टन	अमरीकी डालर

17	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	थाईलैंड	थाईलैंड	कोई	कोई	1551	मी. टन	अमरीकी डालर
18	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन	थाईलैंड	विषयगत देश से इतर अन्य कोई देश	कोई	कोई	1551	मी. टन	अमरीकी डालर
19	3904 21 90 3904 22 10	पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन		थाईलैंड	कोई	कोई	1551	मी. टन	अमरीकी डालर

स्पष्टीकरण: इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए, “ब्लैन्डिंग रेजिन”, “पीवीसी पेस्ट रेजिन के को-पॉलिमर”, “बेटरि सेपरेटर रेजिन” और “ के मूल्य 60 के नीचे के पीवीसी पेस्ट रेजिन”, “पोली विनायल क्लोराइड पेस्ट रेजिन” में शामिल नहीं होंगी।

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क, अंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपन की तारीख 26 जुलाई, 2011 से पांच वर्ष के लिए प्रभावी होगा (यदि उसका खंडन, अधिकांश और संशोधन न किया जाये), और प्रतिपाटन शुल्क भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण: इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,-

(क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/107/2010-टीआरयू (भाग-1)]

संजीव कुमार सिंह, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 26th July, 2011

No. 66/2011-Customs

G.S.R. 571(E).—Whereas in the matter of imports of Poly Vinyl Chloride Paste Resin (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading 3904 22 10 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred as the said Customs Tariff Act), originating in, or exported from, People's Republic of China, Japan, Republic of Korea, Malaysia, Russia, Taiwan and Thailand (hereinafter referred as the subject countries) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings vide notification No.14/36/2009-DGAD, dated the 11th June, 2010, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 11th June, 2010, had come to the conclusion that-

(a) the subject goods had been exported to India from the subject countries below associated normal values, thus resulting in dumping of the subject goods;

(b) the domestic industry had suffered material injury in respect of the subject goods;

(c) the material injury to the domestic industry had been caused by the dumped imports of the subject goods from the subject countries;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods vide notification No. 77/2010-Customs, dated 26th July, 2010, published in the Gazette of India,

2816 48/11-2

Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), vide number G.S.R.633(E), dated the 26th July, 2010;

And whereas, the designated authority, in its final findings vide notification No. 14/36/2009-DGAD, dated 2nd May, 2011, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, section 1, dated the 2nd May, 2011, had come to the conclusion that,-

- (a) the product under consideration had been exported to India from the subject countries(except Japan), below their associated normal values, except in the cases wherein the dumping margin has been found to be negative.
- (b) the domestic industry had suffered material injury in respect of the product under consideration.
- (c) the material injury to the domestic industry had been caused by the dumped imports of the subject goods from the subject countries(except Japan).

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the reference price as specified in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

Sl. No.	Sub-heading	Description of goods	Country of origin	Country of exports	Producer	Exporter	Reference price	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	China PR	China PR	Any	Any	1707	MT	US Dollar
2	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	China PR	Any country other than subject countries	Any	Any	1707	MT	US Dollar
3	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Any country other than subject countries	China PR	Any	Any	1707	MT	US Dollar
4	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Malaysia	Malaysia	M/s Kaneka Paste Polymers Sdn., Japan	M/s Mitsui & Co (Asia Pacific) Pte. Ltd., Malaysia	1471	MT	US Dollar
5	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Malaysia	Any country other than subject countries	Any other than Sl.No.4		1471	MT	US Dollar
6	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Any country other than subject countries	Malaysia	Any	Any	1471	MT	US Dollar
7	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Korea RP	Korea RP	M/s Hanwha Chemical Corporation	M/s Hanwha Chemical Corporation	NIL	MT	US Dollar
8	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Korea RP	Korea RP	M/s LG Chem Ltd.	M/s LG Chem Ltd.	NIL		
9	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Korea RP	Any country other than subject countries	Any other than Sl.No.7 and 8		1706	MT	US Dollar

2816 G 011-3

10	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Any country other than subject countries	Korea RP	Any	Any	1706	MT	US Dollar
11	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Taiwan	Taiwan	M/s Formosa Plastics Corporation	M/s Formosa Plastics Corporation	NIL	MT	US Dollar
12	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Taiwan	Any country other than subject countries	Any other than Sl.No.11		1701	MT	US Dollar
13	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Any country other than subject countries	Taiwan	Any	Any	1701	MT	US Dollar
14	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Russia	Russia	Any	Any	1701	MT	US Dollar
15	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Russia	Any country other than subject countries	Any	Any	1691	MT	US Dollar
16	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Any country other than subject countries	Russia	Any	Any	1691	MT	US Dollar
17	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Thailand	Thailand	Any	Any	1551	MT	US Dollar
18	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Thailand	Any country other than subject countries	Any	Any	1551	MT	US Dollar
19	39042190, 3904 22 10	Poly Vinyl Chloride Paste Resin	Any country other than subject countries	Thailand	Any	Any	1551	MT	US Dollar

Explanation.— For the purposes of this notification, “Poly Vinyl Chloride Paste Resin” shall not include “Blending resin”, “Co-polymers of PVC paste resin”, “Battery separator resin” and “PVC paste resin of K value below 60”.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of imposition of provisional duty, that is, the 26th July, 2010 and shall be payable in Indian currency.

Explanation. – For the purpose of this notification,-

(a) “Landed value” of imports shall be the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 and includes all duties of customs except duties levied under Sections 3, 3A, 8B, 8C, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act.

(b) “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/107/2010-TRU (Pt.-1)]

SANJEEV KUMAR SINGH, Under Secy.